

REGOLAMENT DWAR “L-INKLUŻJONI TA’ PRODOTTI LI JIKKONSISTU PRINCIPALMENT MINN GLIĊERIDI LI JORIĠINAW MILL-PJANTI FIL-LISTA TA’ BIJOMASSA GĦALL-UŻU BĦALA FJUWIL U L-AĠĠORNAMENT TA’ PARAMETRI RELATATI MA’ PRODOTTI LI JIKKONSISTU PRINCIPALMENT MINN GLIĊERIDI LI JORIĠINAW MILL-ANIMALI”.



Il-Ministru tal-Ambjent u s-Sigurtà tal-Energija

f’koordinazzjoni mal-

Ministru tas-Saħħa

WARA LI KKUNSIDRA l-Artikolu 17(3) tal-Liġi Nru 400 tat-23 ta’ Awwissu 1988;

WARA LI KKUNSIDRA l-Artikolu 281(5) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152, tat-3 ta’ April 2006, li jipprovdi: “Iż-żidiet u l-emendi għall-annessi tar-regoli dwar il-protezzjoni tal-arja u t-tnaqqis tal-emissjonijiet fl-atmosfera f’dan id-Digriet għandhom jiġu adottati b’digriet tal-Ministru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u tal-Baħar, bi ftehim mal-Ministru tas-Saħħa, mal-Ministru għall-Iżvilupp Ekonomiku u, sa fejn huwa kompetenti, mal-Ministru għall-Infrastruttura u t-Trasport, wara konsultazzjoni mal-Konferenza Kongunta msemmija fl-Artikolu 8 tad-Digriet Legiżlattiv Nru 281 tat-28 ta’ Awwissu 1997”;

WARA LI KKUNSIDRA l-Artikolu 293(1) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tal-2006, li jipprovdi li huma biss il-materjali elenkati fl-Anness X tal-Ħames Parti ta’ dan id-Digriet li jistgħu jintużaw bħala kombustibbli fil-produzzjoni u fl-impjanti ċivili previsti fil-Ħames Parti ta’ dan id-Digriet;

WARA LI KKUNSIDRA l-Artikolu 298(2) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tal-2006, li jipprovdi li l-emendi u ż-żidiet fl-Anness X tal-Ħames Parti ta’ dan id-Digriet Legiżlattiv għandhom jitwettqu bil-mod previst fl-Artikolu 281(5) u (6) ta’ dan id-Digriet Legiżlattiv;

WARA LI KKUNSIDRA l-Artikolu 298(2)(b) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tal-2006, li jipprevedi l-istabbiliment, permezz ta’ digriet tal-Ministru tal-Ambjent, bi ftehim mal-Ministru għas-Saħħa, l-Iżvilupp Ekonomiku u l-Politika Agrikola tal-Ikel u l-Forestrija, ta’ kummissjoni sabiex teżamina l-proposti għall-inklużjoni u l-aġġornament tal-Anness X tal-Ħames Parti tad-Digriet, ippreżentati mill-Istat u mill-Amministrazzjonijiet reġjonali;

WARA LI KKUNSIDRA l-Anness X tal-Parti Hamsa tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 152 tal-2006 u, b'mod partikolari, il-Parti II, it-Taqsima 4, li telenka l-bijomassa kombustibbli u tiddefinixxi l-karatteristiċi tal-prodott tagħha u l-kundizzjonijiet tal-użu;

WARA LI KKUNSIDRA d-Digriet Leġiżlattiv Nru 22 tal-1 ta' Marzu 2021, ikkonvertit, b'emendi, bil-Liġi Nru 55 tat-22 ta' April 2021 li tistabbilixxi "Dispożizzjonijiet urġenti dwar ir-riorganizzazzjoni tas-setgħat tal-Ministeri" u, b'mod partikolari, l-Artikolu 2, li jibdel l-isem tal-"Ministeru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u l-Baħar" għal "Ministeru għat-Tranżizzjoni Ekoloġika", u jassenja lill-Ministeru għat-Tranżizzjoni Ekoloġika l-funzjonijiet u l-kompiti tal-Istat relatati mal-iżvilupp sostenibbli, inkluż l-adozzjoni ta' pjanijiet u miżuri dwar fjuwils alternattivi u networks relatati u faċilitajiet ta' distribuzzjoni għall-iċċarġjar ta' vetturi elettrici, il-kwalità tal-arja, il-politiki dwar it-tibdil fil-klima, u l-finanzi u l-iffrankar ambjentali, inkluż permezz ta' teknoloġiji ta' tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra;

WARA LI KKUNSIDRA d-Digriet Leġiżlattiv Nru 173 tal-11 ta' Novembru 2022 ikkonvertit, b'emendi, bil-Liġi Nru 204 tas-16 ta' Diċembru 2022, u, b'mod partikolari, bl-Artikolu 4 tiegħu, li l-isem ġdid tiegħu "Ministeru għat-Tranżizzjoni Ekoloġika" inbidel għal "Ministeru għall-Ambjent u s-Sigurtà tal-Energija";

WARA LI KKUNSIDRA d-Digriet Nru 123 tal-Ministru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u tal-Baħar tad-19 ta' Mejju 2016 dwar ir-"Regolament dwar l-inklużjoni ta' prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi li joriġinaw mill-annimali fl-Anness X, Parti II, Artikolu, paragrafu 1, tal-Hames Parti tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 152 tat-3 ta' April 2006";

WARA LI KKUNSIDRA d-Digriet tal-Ministru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u tal-Baħar tal-31 ta' Mejju 2016, ikkomunikat f'silta mill-Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika Taljana Nru 147 tal-25 ta' Ġunju 2016, li stabbiliet il-Kummissjoni prevista fl-Artikolu 298(2)(b) tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 152 tal-2006 (minn hawn 'il quddiem: "il-Kummissjoni");

WARA LI KKUNSIDRA d-Digriet Nru 264 tal-Ministru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u tal-Baħar tat-13 ta' Ottubru 2016 dwar ir-"Regolament li jistabbilixxi kriterji indikattivi li jiffaċilitaw il-wiri tal-issodisfar tar-rekwiziti għall-kwalifika ta' residwi ta' produzzjoni bħala prodotti sekondarji u mhux bħala skart";

BILLI l-entitajiet pubbliċi u l-operaturi privati tennew ripetutament lill-Ministeru għall-Ambjent u s-Sigurtà tal-Energija l-htieġa li tiġi vvalutata l-inklużjoni ta' prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi ta' oriġini mill-pjanti, miksuba permezz ta' proċessi ta' estrazzjoni bl-użu ta' n-hexane, fost il-fjuwils tal-bijomassa elenkati fl-Anness X, Parti II, Taqsima 4, tal-Parti Hamsa tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 152 tal-2006;

WARA LI KKUNSIDRA t-talba biex tiġi vvalutata l-inklużjoni ta' tali materjali fost il-fjuwils tal-bijomassa mressqa mill-Ministeru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u l-Baħar lill-Kummissjoni fil-laqgħat tagħha tal-31 ta' Mejju 2016 u tat-8 ta' Marzu 2017;

BILLI, fl-investigazzjoni tal-Kummissjoni, id-dokumenti prodotti minn għadd ta' partijiet pubbliċi u privati ġew akkwistati u evalwati, u ġie kkummissjonat ittestjar xieraq;

BILLI, permezz tal-eżami u l-iżvilupp tal-kontributi kollha prodotti fil-Kummissjoni, kien possibbli li jiġu identifikati, għall-materjali koperti b'dan ir-Regolament, il-karatteristiċi u l-kundizzjonijiet tal-prodott biex jiġi żgurat li l-użu bħala prodotti kombustibbli jikkonforma mar-rekwiżiti tal-protezzjoni tal-ambjent u r-regoli nazzjonali u Komunitarji;

WARA LI KKUNSIDRA l-istandard tekniku tal-korp nazzjonali tal-istandardizzazzjoni Taljan UNI/TS 11163:2009 tal-2009 u l-aġġornament relatat UNI/TS 11163:2018 tal-2018, dwar "Il-bijofjuwils likwidi. Żjut u xaħmijiet li joriġinaw mill-annimali u mill-pjanti, is-sustanzi intermedji u d-derivattivi tagħhom. Klassifikazzjoni u speċifikazzjonijiet għall-użu tal-enerġija", li tagħmilha possibbli li jiġu identifikati elementi utli biex jiġu definiti l-karatteristiċi tal-prodott li għandhom jiġu applikati, fost l-oħrajn, għaž-żjut u x-xaħmijiet li joriġinaw mill-pjanti, u l-intermedjarji u d-derivattivi tagħhom, maħsuba għall-kombustjoni għal skopijiet ta' enerġija;

BILLI l-istandard tekniku msemmi qabel kien referenza valida għad-Digriet Nru 123 tal-2016 tal-Ministru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u l-Baħar, immirat lejn l-inklużjoni ta' prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi li joriġinaw mill-annimali fost il-fjuwils tal-bijomassa, u, minhabba l-uniformità tal-materjali, jista' jkun ukoll referenza għall-prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi li joriġinaw mill-pjanti;

BILLI l-istandard tekniku rivedut ġie aġġornat fir-rigward tal-parametru "Stabbiltà tal-ossidazzjoni 110 °C";

WARA LI KKUNSIDRA l-intervent fl-Artikolu 4 tal-Parti II tal-Anness X tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tal-2006 biex il-valur imsemmi hawn fuq jiġi aġġornat ukoll fir-rigward ta' prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi li joriġinaw mill-annimali;

BILLI, skont l-Anness X, Parti II, Artikolu 4, punt 1a, tal-Ħames Parti tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tal-2006, il-possibbiltà li bħala fjuwil tal-bijomassa jintuża materjal li huwa derivat b'mod residwu minn proċess ta' produzzjoni hija soġġetta għall-issodisfar tar-rekwiżiti għall-prodotti sekondarji fir-Raba' Parti ta' dak id-Digriet;

BILLI l-proċessi ta' estrazzjoni bl-użu ta' n-hexane, ta' trattamenti ta' raffinar u ta' trattamenti mekkanici, ta' hasil bl-ilma jew ta' tnixxif, imwettqa fuq prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi li joriġinaw mill-pjanti, jistgħu jikkostitwixxu Prattiki industrijali normali fis-sens tal-Artikolu 184(a), paragrafu 1(c) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tal-2006 u tal-Artikolu 6 tad-Digriet Nru 264 tal-2016 tal-Ministru għall-Ambjent u l-Protezzjoni tal-Art u tal-Baħar;

WARA LI RRIKONOXXA l-ftehim għall-Ministeru għas-Saħħa espress f'nota datata t-12 ta' Lulju 2023;

WARA LI KKONSULTA lill-Konferenza Unifikata, li esprimiet il-fehmiet tagħha fil-laqgħa tagħha tal-21 ta' Ottubru 2021;

WARA LI KKUNSIDRA n-notifika prevista fid-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni lill-Kummissjoni Ewropea fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika, permezz ta' ittra ta' ...;

WARA LI KKONSULTA l-Kunsill tal-Istat, li ta opinjoni permezz tas-Sezzjoni Konsultattiva għall-atti legiżlattivi fil-laqgħa ta' ...;

WARA LI KKUNSIDRA l-komunikazzjoni lill-Prim Ministru, magħmula skont l-Artikolu 17(3) tal-Liġi Nru 400 tal-1988, permezz ta' ittra ta' ...;

B'dan jadotta
r-regolament li ġej

Artikolu 1

(Emendi għall-~~Hames~~ Parti, Anness X, Parti II, Artikolu 4, paragrafi 1 u 3 tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tat-3 ta' April 2006)

1. L-Artikolu 4 tal-Parti II tal-Anness X tal-~~Hames~~ Parti tad-Digriet Legiżlattiv Nru 152 tat-3 ta' April 2006 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1:

1) fil-punt (h), id-disa' ringiela tat-tabella hija sostitwita b'dan li ġej:

“

Stabbiltà tal-ossidazzjoni, 110 °C	h	Min.: 2	ISO 6886
---------------------------------------	---	---------	----------

”;

2) wara l-punt h(b) jiżdied dan li ġej:

“h(c) prodotti mhux maħduma jew raffinati li jikkonsistu prinċipalment minn gliceridi ta' oriġini mill-pjanti, li għandhom il-karatteristiċi stabbiliti fit-tabella li ġejja, miksuba permezz ta' proċessi ta' estrazzjoni bl-użu ta' n-hexane, kwalunkwe trattament ta' raffinar u kwalunkwe trattament mekkaniku, hasil bl-ilma jew tnixxif:

Karatteristiċi	Unità ta' kejl	Valuri ta' limitu	Metodu ta' ttestjar
Densità f'temperatura ta' 15 °C	(kg/m ³)	850-970	ISO 6883
Densità f'temperatura ta' 60 °C	(kg/m ³)	820-940	UNI EN ISO 3675
Viskożità f'temperatura ta' 50 °C	(cST)	Massimu 100	UNI EN ISO 3104
Kontenut ta' ilma	(% m/m)	Massimu 1	UNI EN ISO 12937
Irmied	(% m/m)	Massimu 0.05	ISO 6884
Total ta' sedimenti	(mg/kg)	Massimu 1,500	ISO 10307-1
Qawwa Kalorifika Inferjuri	(MJ/kg)	Min.: 33	ASTDM D 240
Punt tal-fjammabbiltà	°C	Min.: 120	ISO 15267
Stabbiltà tal-ossidazzjoni, 110 °C	h	Min.: 2	ISO 6886
Residwu tal-karbonju	(% m/m)	Massimu 1.5	UNI EN ISO 10370
Aċidità qawwija (SAN)	(mgKOH/g)	LR	ASTDM-D-664
Kubrit	(mg/kg)	Massimu 200	UNI EN ISO 20884
Solventi organiċi klorinati	(mg/kg)	LR	EN ISO 16035

Solventi tal-idrokarburi (Hexane)	(mg/kg)	Massimu 300	UNI EN ISO 9832
--------------------------------------	---------	-------------	-----------------

”;

b) fil-paragrafu 3:

- 1) wara l-kliem “imsemmija fil-paragrafu 1(f) u (h)(a)” għandu jiżdied dan li ġej: “u l-ittra h(c)”;
- 2) fil-punt 3.1, dan li ġej għandu jiddaħħal wara l-kliem “id-denominazzjoni “dqiġ taż-żerriegħa tal-gheneb li jkun tneħħilha ż-żejt”: “jew id-denominazzjoni ‘żjut u xaħmijiet li joriġinaw mill-pjanti””.

Artikolu 2 ***(Klawżola finanzjarja invarjabbli)***

1. L-implimentazzjoni ta’ dan ir-regolament ma għandhiex tirriżulta f’piżijiet godda jew akbar fuq il-finanzi pubbliċi. L-amministrazzjonijiet ikkonċernati għandhom jikkonformaw mar-rizorsi umani, strumentali u finanzjarji rilevanti disponibbli skont il-leġislazzjoni attwali.

Dan id-Digriet, li għandu s-siġill tal-Istat, għandu jiġi inkluz fil-ġabra uffiċjali tal-atti legali tar-Repubblika tal-Italja. Il-partijiet interessati kollha għandhom ikunu marbuta li josservaw u jiżguraw l-osservanza ta’ dan id-digriet.

IL-MINISTRU